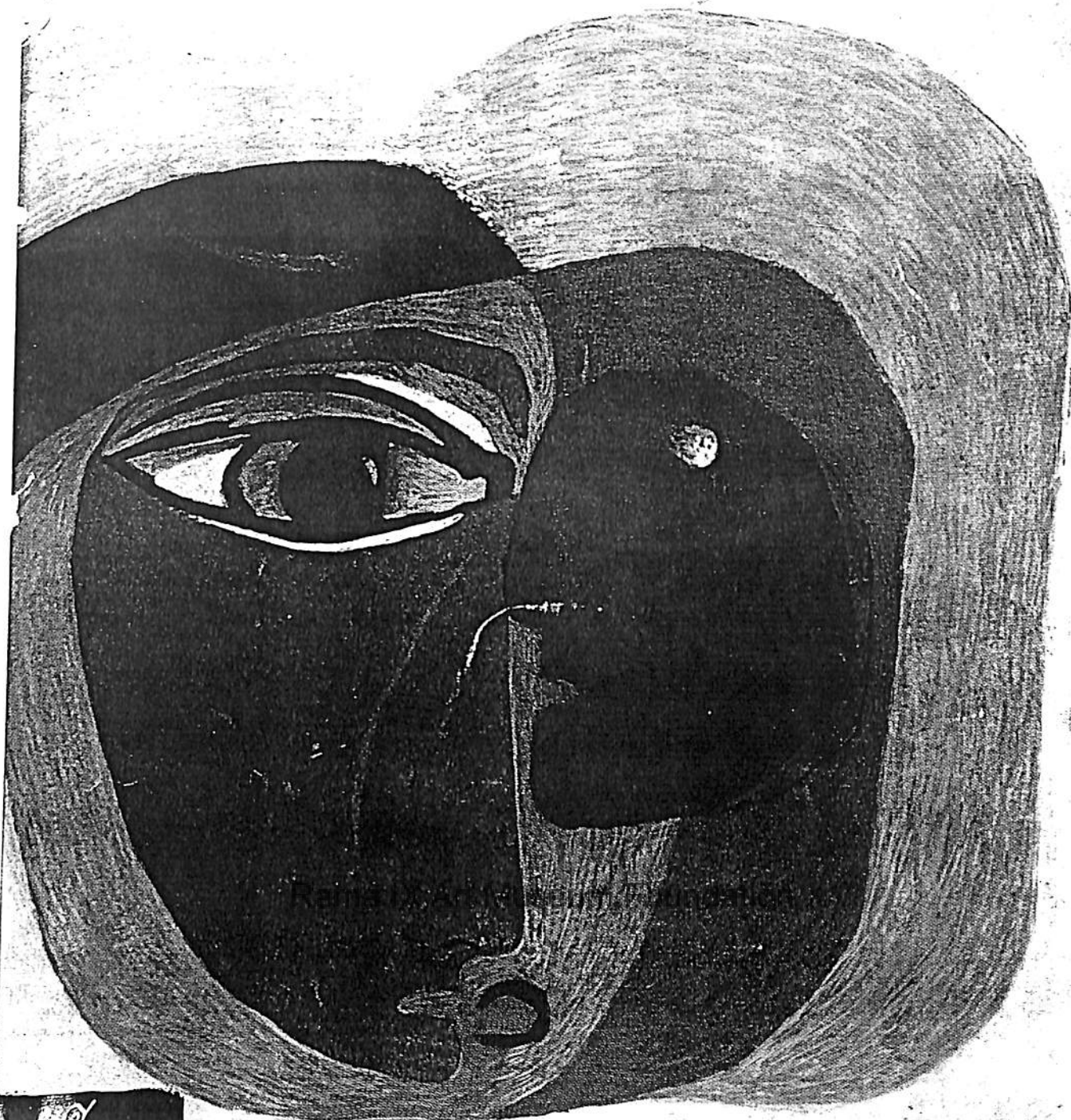




N
7321
56767
2507
3.15, 2.4

INTERNATIONAL EXHIBITION OF ART



การแสดงผลงานแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕

๔ กรกฎาคม - ๔ สิงหาคม ๒๕๐๗

ณ อาคารพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ

ในพิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร



Rama IX Art Museum Foundation

XV NATIONAL ART EXHIBITION

4th July - 4th August 1964

NATIONAL MUSEUM

BANGKOK

พระราชดำรัส

เปิดการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕

ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร

วันศุกร์ที่ ๓ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๗

ข้าพเจ้าและพระราชินีมีความยินดี ที่ได้มาเปิดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕ ซึ่งกรมศิลปากรและมหาวิทยาลัยศิลปากร ได้ร่วมกันจัดขึ้นในวันนี้

การส่งเสริมศิลปป็น ให้สร้างสรรคงานศิลปให้ได้มาตรฐานอันสูง เป็นสิ่งที่อารยประเทศทั้งหลายย่อมกระทำกัน การที่กรมศิลปากรและมหาวิทยาลัยศิลปากรริเริ่มจัดการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ เป็นประจำปีติดต่อกันมา จนเป็นผลให้งานด้านศิลปของเราเจริญแพร่หลาย ถึงกับนานาประเทศยกย่องงานศิลปของศิลปินไทยเช่นนี้ จึงเป็นที่น่าอนุโมทนา และน่าภาคภูมิใจยิ่งนัก ศิลปของไทยรุ่งเรืองมาแต่โบราณกาล และสามารถแสดงลักษณะของชาติได้อย่างแท้จริง ก็เพราะบรรพบุรุษของเรา มุ่งทำขึ้นเพื่อศิลปด้วยความบริสุทธิ์ใจแท้ๆ ขอให้ศิลปินทั้งหลาย พยายามรักษาความบริสุทธิ์ใจที่มีค่านี้ไว้ เพื่อยึดถือเป็นหัวใจ ในการสร้างงานศิลปของท่านตลอดไป

ข้าพเจ้าขอเปิดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕ ณ บัดนี้ หวังว่างานนี้จะอำนวยประโยชน์อย่างสูง แก่บรรดาศิลปินและประชาชนผู้สนใจในงานนี้ทั่วกัน.

คำกราบบังคมทูล

ของ

พลตรี พระเจ้าวรวงศ์เธอ กรมหมื่นนครสวรรค์พงษ์ประพันธ์ รองนายกรัฐมนตรี

ในงานเปิดการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕

ณ พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร

วันศุกร์ ที่ ๓ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๐๗

ขอเดชะ ฝ่าละอองธุลีพระบาทปกเกล้าปกกระหม่อม

ข้าพระพุทธเจ้า บรรดาข้าราชการ ศิลปิน อาจารย์และนักศึกษามหาวิทยาลัยศิลปากร และผู้ที่ฝ่าละอองธุลีพระบาทอยู่ ณ ที่นี้ รู้สึกเป็นพระมหากรุณาธิคุณล้นเกล้า ฯ ในการที่ได้ฝ่าละอองธุลีพระบาท ได้ทรงพระเมตตาเสด็จพระราชดำเนินมาทรงเปิดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕ ในวันนี้อีกครั้งหนึ่ง ข้าพระพุทธเจ้าขอพระราชทานพระบรมราชวโรกาส กราบบังคมทูลถวายรายงานเรื่องการจัดงานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ดังต่อไปนี้

งานแสดงศิลปกรรมแห่งชาติซึ่งเสด็จพระราชดำเนินมาทรงเปิดแสดงครั้งนี้ มหาวิทยาลัยศิลปากรได้ร่วมกับกรมศิลปากร เริ่มจัดขึ้นเป็นครั้งแรกเมื่อปี พ.ศ. ๒๔๙๒ และได้จัดให้มีติดต่อกันมาแทบทุกปี ครั้นนับเป็นครั้งที่ ๑๕ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมศิลปินให้มีโอกาสแข่งขันกันสร้างงานศิลป์ให้มีระดับสูงถึงขั้นมาตรฐานอันดี ทดเทียมหรือมีมาตรฐานสูงเช่นศิลป์ของนานาชาติประเทศทั้งหลาย ซึ่งแต่ละประเทศต่างก็ส่งเสริมศิลปินในประเทศของตนให้สร้างงานศิลป์ให้เจริญก้าวหน้าอย่างแท้จริง โดยที่ศิลปินของโลกปัจจุบันนี้มีการติดต่อสัมพันธ์กันอย่างใกล้ชิด อันเป็นผลดีในด้านการแลกเปลี่ยนความคิดเห็นและการแข่งขันระหว่างชาติ ด้วยเหตุนี้ รัฐบาลซึ่งตระหนักในความสำคัญของการส่งเสริมศิลปิน จึงสนับสนุนให้มีการประกวดและคัดเลือกยกย่องให้มีศิลปินชั้นเยี่ยมขึ้นเป็นลำดับ โดยมีได้มุ่งผลในทางการค้าแต่เพื่อช่วยสร้างสรรค์ศิลปินของชาติให้ก้าวหน้า

ทัดเทียมนานาชาติอารยประเทศ เป็นกำลังใจให้ศิลปินรุ่นใหม่เกิดความพากเพียรพยายามที่จะทำงานศิลป์ของตนให้บรรลุถึงความสำเร็จในอนาคต และทั้งเป็นการส่งเสริมให้ประชาชนเกิดความนิยมชมชอบเข้าชิงถึงศิลปินยิ่งขึ้นอีกด้วย

ปัจจุบันนี้ศิลปินไทย นอกจากจะแสดงผลงานของตนในประเทศเป็นส่วนตัวและหมู่คณะ ทั้งที่จัดโดยเอกชนและองค์การทางราชการอย่างแพร่หลายแล้ว ยังได้รับเกียรติเชิญให้ส่งงานศิลป์ของตนไปแสดงและแข่งขันในต่างประเทศ อาทิเช่นในยุโรป สหรัฐอเมริกา และประเทศในเอเชียด้วย มีหลายคนได้รับรางวัลและการยกย่องเป็นอย่างสูง งานศิลป์ของศิลปินไทยได้รับเกียรติคัดเลือกให้ไปจัดตั้งแสดงอยู่ในพิพิธภัณฑ์สถาน และสถาบันศิลป์ของประเทศต่าง ๆ หลายแห่ง ทั้งนี้ย่อมเป็นประจักษ์พยานว่าผลงานของศิลปินไทยได้เผยแผ่แพร่หลายไปอย่างกว้างขวางในนานาชาติประเทศแล้ว

ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕ นี้ มหาวิทยาลัยศิลปากรได้ตั้งกรรมการพิจารณาตัดสินการประกวดแสดงขึ้นคณะหนึ่ง มีผู้อำนวยการมหาวิทยาลัยศิลปากรเป็นประธานกรรมการ และท่านผู้ทรงคุณวุฒิกับศิลปินหลายสาขา รวม ๑๒ ท่าน คือ ม.จ. สมัยเฉลิม กฤดากร ม.จ. ยาใจ จิตรพงศ์ ม.จ. การวิก จักรพันธ์ นางมิเชียม ยิบอินซอย นายชิต เจริญประชา นายเหม เวชกร นายพินิจ สมบัติศิริ นายเพื่อ หริพิทักษ์ นายชูลัด นิมเสมอ นายสวัสดิ์ ตันติสุข นายทวี นันทขว้าง เป็นกรรมการ และนายเขียน ยัมศิริ เป็นกรรมการและเลขานุการ คณะกรรมการได้คัดเลือกงานศิลป์ทุกประเภทเข้าแสดง มีแบบอย่างต่าง ๆ กัน ทั้งในด้านความคิดและเทคนิค และได้เชิญชวนศิลปินชั้นเยี่ยมและศิลปินอาวุโสให้ส่งงานเข้าร่วมแสดงเพื่อให้ประชาชนได้มีโอกาสชื่นชมผลงานของท่านเหล่านั้น นอกจากงานของศิลปินไทยแล้ว ยังมีงานของศิลปินต่างประเทศซึ่งพำนักอยู่ในประเทศไทยได้ส่งงานเข้าร่วมแสดงด้วย ในการแสดงคราวนี้มีศิลปินส่งงานเข้าแสดงถึง ๕๖๔ ชิ้น และคณะกรรมการได้คัดเลือกงานศิลป์เข้าแสดง ๑๕๒ ชิ้น คือจิตรกรรม ๑๑๑ ชิ้น ประติมากรรม ๘ ชิ้น ภาพพิมพ์ ๓๓ ชิ้น และได้ตัดสินให้รางวัลแก่ศิลปินรวม ๑๓ รางวัล การตัดสินของคณะกรรมการได้พิจารณาด้วยกันโดยอาศัยหลักการดังนี้ คือ การตัดสินงานศิลป์นั้นมิได้ยึดเอาแบบอย่าง (Styles) ของศิลป์เป็นเครื่องวัดระดับของงาน แต่ถือเอาคุณสมบัติของงานและวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ในระเบียบการเป็นสำคัญ จะเป็นการ

แสดงออกในลัทธินิยมใด เช่นแบบจริง (Realistic) แบบประทับใจ (Impressionistic) แบบแสดงอารมณ์และความคิด (Expressionistic) แบบอุดมคติ (Idealistic) หรือแบบนามธรรม (Abstract) ก็ได้

การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕ นี้ ได้ย้ายมาจัดตั้งแสดงที่อาคารสร้างใหม่ในพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ พระนคร นี้ เนื่องจากได้รื้อหอศิลปเดิมของกรมศิลปากรเพื่อสร้างอาคารต่อเติมโรงละครแห่งชาติ กรมศิลปากรจึงได้อนุญาตให้ใช้อาคารพิพิธภัณฑสถานใหม่หลังนี้เฉพาะในปีนี้ ในกาลต่อไปหากมหาวิทยาลัยศิลปากรได้ก่อสร้างหอศิลปเป็นการถาวรขึ้นแล้ว เชื่อว่าการจัดตั้งแสดงงานศิลปะที่ประกวดแสดงคงจะให้ผลส่งเสริมคุณค่าของงานศิลปดียิ่งขึ้น

สิ่งสำคัญยิ่งเหนือสิ่งใด ๆ ที่บรรดาศิลปิน ข้าราชการ อาจารย์และนักศึกษามหาวิทยาลัยศิลปากร ตลอดจนผู้ที่เฝ้าละออธงสุริยาพระบาทอยู่ ณ ที่นี้ ต่างรู้สึกซาบซึ้งในพระมหากรุณาธิคุณล้นเกล้า ฯ หาที่สุดมิได้ เนื่องในการที่ได้เฝ้าละออธงสุริยาพระบาทใต้ทรงพระเมตตาพระราชทานเกียรติแก่การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งนี้ อีก โดยพระราชทานภาพเขียนฝีพระหัตถ์เข้าร่วมการแสดงครั้งนี้ ตามที่มหาวิทยาลัยศิลปากรได้กราบบังคมทูลพระกรุณาขอพระราชทานด้วย

บัดนี้ ได้ศุภมงคลฤกษ์แล้ว ข้าพระพุทธเจ้าขอกราบบังคมทูลอัญเชิญใต้ฝ่าละอองธุลีพระบาทโปรดเกล้า ฯ พระราชทานรางวัลแก่ศิลปินผู้ที่ชนะการประกวดในปีนี้ และทรงเปิดการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕ เพื่อเป็นสิริสวัสดิมงคลและเป็นเกียรติแก่ศิลปินผู้มาชุมนุมอยู่ ณ ที่นี้ โดยทั่วกัน.

ด้วยเกล้าด้วยกระหม่อมขอเดชะ

การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ ครั้งที่ ๑๕

ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ ๑๕ นี้ อาจมีท่านผู้ชมบางท่านเกิดความรู้สึกข้องใจอยู่บ้างไม่มากนักน้อย ที่งานศิลปกรรมซึ่งได้รับการคัดเลือกเข้าแสดงก็ดี ได้รับการตัดสินให้ได้รับรางวัลก็ดี มีแบบ (Style) ต่าง ๆ กันไปหลายแบบ ที่ดูแล้วเข้าใจได้ทันทีก็มี พอเข้าใจบ้างก็มี และอาจดูไม่ออกก็มี ทั้งนี้เพราะเหตุว่างานศิลปของศิลปินปัจจุบันนี้เป็น การแสดงออกซึ่งความรู้สึกส่วนบุคคลเสียทั้งสิ้นประการหนึ่ง อีกประการหนึ่งเกี่ยวกับรสนิยมของท่านผู้ชมที่ทำให้เกิดความนิยมชมชอบในศิลปแตกต่างกันไปหลายแง่ อย่างไรก็ตามเราต้องเข้าใจว่าปัจจุบันนี้ศิลปินต่างมีอิสระเต็มที่ในการทำงานตามรสนิยมและความพอใจของตน ทั้งนี้ศิลปินแต่ละคนจึงทำงานออกมามีแบบต่าง ๆ กันไปดังกล่าว อาทิเช่นแบบจริงตามธรรมชาติ (Realistic) แบบประทับใจ (Impressionistic) แบบแสดงออกซึ่งอารมณ์และความคิด (Expressionistic) แบบเป็นเหลี่ยม เป็นแท่ง (Cubistic) แบบเหนือความจริงภายใต้จิตถึงสำนัก (Surrealist) แบบนามธรรม (Abstract) ซึ่งเป็นที่นิยมกันอย่างแพร่หลายอยู่ในยุโรป ในสหรัฐอเมริกาและในญี่ปุ่น เมื่อปลายศตวรรษที่แล้ว ศิลปินที่ทำงานศิลปแบบนามธรรมนั้นมุ่งที่จะแสดงถึงความไม่มีตัวตน (Non-Figurative) โดยเฉพาะงานจิตรกรรมของศิลปินประเภทนี้ เน้นให้เห็นถึงประสิทธิภาพและกระบวนการเคลื่อนไหวของสี อันถ่ายทอดมาจากมโนคติของศิลปินที่ได้รับการบันดาลใจจากสิ่งแวดล้อมมาสู่ความคิดค้นอันตัดสถานะความเป็นจริงเสียสิ้นเชิง ยกตัวอย่างเช่น ดอกไม้ ก้อนเมฆ ท้องฟ้าและส่วนต่าง ๆ ของจักรวาล ย่อมมีความสวยงามประทับใจอยู่เป็นสมบัติตามสถานะของธรรมชาติ แต่ “ความสวยงาม” นั้นเป็น “นามธรรม” ซึ่งศิลปินได้ใช้พุทธบัญญัติของตนแปรความสวยงามของดอกไม้และธรรมชาติส่วนอื่นออกมาใหม่ในรูปของการประกอบ (Movement of Form) ตามลัทธินิยมนามธรรมได้ต่าง ๆ กัน โดยทั้งสถานะความเป็นจริงไปเสีย ความจริงนั้นศิลปินในลัทธินิยมนามธรรมนี้เป็นของยากแก่ประชาชนที่จะเข้าใจได้ เพราะมิได้แสดงให้เห็นถึงสถานะความเป็นจริงของวัตถุ หรือกล่าวได้อีกนัยหนึ่งว่าไม่แสดงถึงความหมายของเรื่อง (Subject) ให้เห็นได้โดยตรง (Non Representation) ศิลปินเข้าใจงานของตนอย่างหนึ่ง ผู้ดูเห็นไปอีกอย่างหนึ่งหรืออาจตรงกันก็ได้ ความคิดของ

ศิลปินหันไปในเรื่องปรัชญา (Philosophical Idea) ดังนั้นผลงานศิลปะจึงต้องอาศัยการ
วิจารณ์ของนักวิจารณ์ศิลปะ หรือไม่ก็ต้องมีข้อความบรรยายความหมายของงานกันอย่างยืดยาว
เพื่อให้ผู้ชมเข้าใจความคิดของศิลปิน ถ้าเรายึดหลักที่ว่าศิลปินบอกตัวเองได้ (ว่ามี
คุณค่าเพียงใด) แล้วก็ไม่ต้องสงสัยเลยว่า เหตุใดศิลปินในลัทธินิยมนามธรรม (Abstractism)
จึงกลายเป็นนิยามไปในยุโรปและในสหรัฐอเมริกาอย่างรวดเร็วเช่นนี้ จริงอยู่การกำหนด
คุณค่าของศิลปินเป็นสิ่งยากยิ่ง เพราะไม่มีกฎเกณฑ์ตายตัวกำหนดไว้ เช่นตัวบทกฎหมาย
การคัดเลือกและตัดสินงานศิลปะของสถาบันของแต่ละชาติจึงปฏิบัติเหมือนกันไม่ได้ ตะวันตก
ก็มีแนวความคิดเห็นอย่างหนึ่ง ตะวันออกก็อีกอย่างหนึ่ง คณะกรรมการก็มีทัศนะแตกต่าง
กันไปตามนโยบายของแต่ละชาติ ยิ่งประเทศใดมีการเคลื่อนไหวก้าวหน้าในกิจกรรมทาง
ศิลปะมาก ก็ยิ่งมีความคิดเห็นและการขัดแย้งกันมากขึ้นเป็นเงาตามตัว

ที่กล่าวว่าศิลปินมีค่าอยู่ในตัวเองนั้น หมายถึงค่าในทางจิตใจอันเป็นเครื่องหมายที่
แสดงให้เห็นถึงความเจริญถึงวัฒนธรรมของชนในชาติ ในศิลปินนั้นเขามีได้คุณค่ากัน
แบบ (Style) ในความเป็นของเก่า ของใหม่ หรือต่างยุคต่างสมัย คุณสมบัติของศิลปิน
อยู่ที่การเนรมิตสร้างสรรค์ (Creation) ความจริงใจ (Sincerity) และอารมณ์สะท้อนใจ
(Emotion) ของศิลปินอันขึ้นอยู่กับความมั่นคงจิตใจที่ได้รับจากสิ่งแวดล้อม ท่าน
ศาสตราจารย์ ศิลป พีระศรี กล่าวไว้ตอนหนึ่งในบทความเรื่อง “ศิลปิน” ว่า

“... วัตถุประสงค์ของศิลปินปัจจุบันนี้ อยู่ที่การทำตนให้เป็นอิสระจาก...
โลก โดยการบิดเบือนธรรมชาติหรือไม่ก็สร้างรูปขึ้นมาใหม่ ตามมโนคติของตน ฉะนั้นเอง
เมื่อศิลปินขาดความสัมพันธ์กับสภาวะความเป็นจริงของโลก การวินิจฉัยคุณสมบัติในงาน
ศิลปะปัจจุบันจึงดูเหมือนเป็นการยาก...”

“... ข้าพเจ้าใช้คำว่า ดูเหมือน เพราะว่าตามความเป็นจริงนั้นงานศิลปะกรรมชั้นสูง
จะต้องถ่ายทอด “สิ่งซึ่งเป็นแก่นสาร” “พลังแห่งจักรวาล” “วิญญาณ” หรือนัยหนึ่ง
คือ “ความรู้สึกสัมผัสกับอวกาศ” ให้ปรากฏออกมา ซึ่งที่แท้จริงแล้วความหมายเหล่านี้
เป็นคุณสมบัติสำคัญอันประจักษ์อยู่ในงานศิลปะกรรมชั้นสูงของชนชาติกรีก อินเดียน จีน
ญี่ปุ่น ไทย และชนชาติอื่น ๆ ซึ่งไม่ว่าในอดีต หรือ ปัจจุบัน ได้สร้างงานศิลปะอันยิ่ง
ใหญ่มาแล้ว”

อาศัยการ
อย่างยืดยาว
(ว่ามี
actism)
กำหนด
กฎหมาย
ตะวันตก
แตกต่าง
แนวทาง

ภายใต้
นั้นใน
ศิลปะ
ในใจ
ท่าน

ทาง
ของ
งาน

สูง
ถึง
นั้น
นั้น
นั้น

ศิลปินหนุ่ม ที่มีหัวพัฒนาหลายคนได้มีโอกาสไปศึกษาศิลปะเพิ่มเติมในยุโรปและ
อเมริกา กำลังได้รับอิทธิพลศิลปะ ลัทธินิยมนามธรรม ของกลุ่มศิลปินตะวันตก ได้พยายาม
อย่างยิ่งที่จะสร้างงานของตนออกมาในรูปของ “นามธรรม” ซึ่งขณะนั้นลัทธินิยมนี้ก็ได้ออก
ขยายตัวออกไปกว้างขวางอีกหลายแบบ ฉะนั้นจะมีประโยชน์อันใดที่เราจะมายึดถือคำว่า
ใหม่ เก่า ทันสมัย ไม่ทันสมัย ถ้างานศิลปินนั้นไม่มีสิ่งซึ่งเป็นสาระสำคัญ (Essence)
หรือธาตุแท้ที่อยู่ ดังนั้นการทำงานศิลปะโดยเกรงว่าจะไม่ทันสมัยนั้น อาจกลายเป็นการ
ตามสมัย หรือไม่ก็ ล้าสมัย ไปได้ง่าย เพราะขาดความเป็นตัวเอง (Individuality)
และปราศจากความจริงใจ (Sincerity) การที่จะพัฒนาตะวันออกทางด้านจิตใจให้เป็น
เช่นตะวันตกนั้น เป็นสิ่งที่เราควรจะต้องปฏิบัติหรือไม่เพียงใด ใครขอฝากให้คิดไว้ ณ ที่นี้

ในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ ๑๕ นี้ มหาวิทยาลัยศิลปากรพยายามอย่างเต็มที่
ที่สุดที่จะคัดเลือกและตัดสินงานมาเสนอให้แก่ประชาชนได้ชมเป็นอาหารของจิตใจ ศึกษา
ถึงพัฒนาการและการเนรมิตสร้างสรรค์ศิลปะแบบต่าง ๆ กัน โดยถือหลัก “เป็นกลาง”
ไม่ยึดเอาแบบ (Style) ใด ๆ ของศิลปินมาวินิจฉัยให้เกิดความโน้มเอียงในคุณสมบัติของงาน
แต่ประการใด เพราะศิลปินนั้นไม่ว่าจะสร้างขึ้นในลัทธินิยมใด ๆ ถ้าสามารถทำให้เราเกิด
อารมณ์สะท้อนใจอยู่ตลอดเวลาแล้วก็นับว่าเป็นศิลปินที่มีค่าสูงส่งเป็นที่ยอมรับนับถือของโลก
ท่านศาสตราจารย์ ศิลป พีระศรี กล่าวเห็นว่า “ศิลปกรรมอันสูงส่งย่อมมีค่าอยู่ ตลอดกาล
และควรมีค่าอยู่ตลอดกาลนั้นมิใช่เพราะความตั้งใจของศิลปินจะให้เป็นไปเช่นนั้น หรือ
เพราะว่ามีการเขียนบทความวิจารณ์ยกย่องกันต่าง ๆ นานา เลย”

ที่สุดนี้ มหาวิทยาลัยศิลปากรหวังเป็นอย่างยิ่งว่าท่านผู้ชมงานศิลปกรรมแห่งชาติ
ครั้งที่ ๑๕ นี้ คงจะเข้าใจถึงวัตถุประสงค์และความปรารถนาดีของมหาวิทยาลัยศิลปากร
ที่ได้จัดให้มีการแสดงงานศิลปกรรมแห่งชาติติดต่อกันเรื่อยมา เพื่อส่งเสริมความก้าวหน้า
ของศิลปินปัจจุบัน ยกย่องฐานะศิลปิน ตลอดจนสร้างความสนใจแก่ประชาชนที่ได้สนับสนุน
ศิลปะและให้กำลังใจแก่ศิลปินอยู่ตลอดเวลา.

ภาพพระหัตถ์สีน้ำมัน

โปรดเกล้า ฯ พระราชทานเข้าร่วมในการแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ

ครั้งที่ ๑๕

1. ขอบฟ้า	75 × 97.5 ซม.	(กอ)
2. ปล่อย	46 × 71 ซม.	(กอ)
3. ทะเลาะ	61 × 121 ซม.	(11, 06. กอ)
4. ยุแหย่	45.5 × 59.5 ซม.	(กอ)
5. เงา	33.5 × 46.5 ซม.	(กอ)
6. กว้างสอง	46.5 × 61.5 ซม.	(8, 10, 06. กอ)
6. ก. สามหน้า	60 × 45 ซม.	(กอ)

HIS MAJESTY THE KING'S OIL PAINTINGS
PRESENTED TO THE 15TH NATIONAL ART EXHIBITION

1. Blue Horizon	75 × 97.5 cm.	(กอ)
2. Sympathy	46 × 71 cm.	(กอ)
3. Quarrel	61 × 121 cm.	(11, 06. กอ)
4. Subversion	45.5 × 59.5 cm.	(กอ)
5. Reflection	33.5 × 46.5 cm.	(กอ)
6. Two Plus	46.5 × 61.5 cm.	(8, 10, 06. กอ)
6. A. Three Moods	60 × 45 cm.	(กอ)

รางวัล PRIZE

จิตรกรรม

เกียรติคุณอันดับ ๑ เหรียญทอง
ประพัฒน์ โยธาประเสริฐ

เกียรติคุณอันดับ ๒ เหรียญเงิน
นิพนธ์ ศรีตะโกมล
สมโภชน์ อุโณน

เกียรติคุณอันดับ ๓ เหรียญทองแดง
ไกรสร ศรีสุวรรณ
สุพจน์ จันทวีระ
กำจร สุนพงษ์ศรี
ดำรง วงศ์อุปราช
อนันต์ ปาณินท์
พิชัย นิรันดร์
ชำเรือง วิเชียรเขตต์

ประติมากรรม

เกียรติคุณอันดับ ๒ เหรียญเงิน
ชำเรือง วิเชียรเขตต์

ภาพพิมพ์

เกียรติคุณอันดับ ๓ เหรียญทองแดง
ประยัด พงษ์คำ
พจน์ สว่างวงศ์

PAINTING

1st Prize : Gold Medal
Prapat Yothaprasert

2nd Prize : Silver Medal
Nipon Pritakomol
Sompot Upa-in

3rd Prize : Bronze Medal
Kraisorn Srisuwan
Supot Chanthavira
Kamchorn Soonbhongsri
Damrong Wong-uparaj
Anand Panin
Pichai Nirand
Chamreung Vichienkhet

SCULPTURE

2nd Prize : Silver Medal
Chamreung Vichienkhet

PRINTS

3rd Prize : Bronze Medal
Prayat Pongdam
Pot Sa-ngawong

งานศิลปะที่ส่งเข้าแสดง

ART EXHIBITION

จิตรกรรม

ภาพพระหัตถ์

1. ขอบฟ้า . . . 75 x 97.5 ซม. (กอ)
2. ปลอบ . . . 46 x 71 ซม. (กอ)
3. ทะเลสาบ . . . 61 x 121 ซม. (11, 06. กอ)
4. ขุนเขา . . . 45.5 x 59.5 ซม. (กอ)
5. เงา . . . 33.5 x 46.5 ซม. (กอ)
6. กว้างสอง . . . 46.5 x 61.5 ซม. (8, 10, 06. กอ)
6. ก. สามหน้า 60 x 45 ซม.

จิตรกรรม

7. ภาพเหมือน . . . 76 x 56 ซม.
8. ภาพเหมือน . . . 52.5 x 72 ซม.
9. ภาพเหมือน . . . 52 x 35.5 ซม.

สัตว์

10. วัดสุทัศน์ . . . 75 x 100 ซม.
11. วัดราชบพิธ . . . 60 x 90 ซม.
12. นกในท้องฟ้าสีเทา . . . 75 x 100 ซม.
13. แข่งเรือ . . . 75 x 100 ซม.
14. สงบ . . . 75 x 100 ซม.

ทิว

15. ดอกบัว . . . 65 x 90 ซม.
16. ดอกไม้ป่า . . . 85 x 110 ซม.

ชุด

17. เพลวแดด . . . 120 x 180 ซม.
18. ใจแดด . . . 120 x 240 ซม.
19. กลางแดด . . . 90 x 120 ซม.
20. หุ่นกระบอก . . . 120 x 150 ซม.

ม.จ. การวิก จักรพันธ์

21. ได้ยินเสียงระฆัง . . . 27 x 36 ซม.
22. ดอกพลับพลึง . . . 27 x 36 ซม.

PAINTING

His Majesty The King's Paintings

1. Blue Horizon 75 x 97.5 cm. (กอ)
2. Sympathy . . . 46 x 71 cm. (กอ)
3. Quarrel . . . 61 x 121 cm. (11, 06. กอ)
4. Subversion . . . 45.5 x 59.5 cm. (กอ)
5. Reflection . . . 33.5 x 46.5 cm. (กอ)
6. Two Plus . . . 46.5 x 61.5 cm. (8, 10, 06. กอ)
6. A. Three Moods 60 x 45 cm. (กอ)

Chamras Kietkong

7. Portrait . . . 76 x 56 cm.
8. Portrait . . . 52.5 x 72 cm.
9. Portrait . . . 52 x 35.5 cm.

Sawat Tantisuk

10. Wat Sutat . . . 75 x 100 cm.
11. Wat Rajabopit . . . 60 x 90 cm.
12. Birds in the Gray Sky . . . 75 x 100 cm.
13. Boat-racing . . . 75 x 100 cm.
14. Calm . . . 75 x 100 cm.

Tawee Nandakhwang

15. Lotus Flowers . . . 65 x 90 cm.
16. Wild Flowers . . . 85 x 110 cm.

Chalood Nimsamer

17. Mirage . . . 120 x 180 cm.
18. Heat Haze . . . 120 x 240 cm.
19. In the Sun . . . 90 x 120 cm.
20. Marionette . . . 120 x 150 cm.

M.C. Karawik Chakrabandhu

21. When the Bell Tolls . . . 27 x 36 cm.
22. Flowerpiece . . . 27 x 36 cm.



หม่อมเอลิซาเบธ จักรพงษ์

23. หุ่นนิ่ง . . . 57 x 47 ซม.

ประหยัด พงษ์คำ

24. อาบน้ำ . . . 70 x 90 ซม.

สมโภชน์ อุปอินทร์

25. ภาพเหมือน . . . 65 x 91 ซม.
26. ผู้หญิง . . . 85 x 59 ซม.
27. เสียงร้องที่ไม่มีใครรู้จัก . . . 64 x 89 ซม.
28. นักร้อง . . . 69 x 84 ซม.
29. คนงานกับวัว . . . 123 x 64 ซม.

30. นางฟ้า . . . 63 x 86 ซม.
31. โกรธ . . . 65 x 85 ซม.
32. ท้องทุ่ง . . . 90 x 145 ซม.
33. ชาวบ้าน . . . 88 x 147 ซม.
34. หมู่บ้านของฉัน . . . 90 x 145 ซม.

วีระ โยธาประเสริฐ

35. วัดพระเชตุพน . . . 35 x 50 ซม.

ข้าเมือง วิเชียรเขตต์

36. คนตรีธรรมชาติ . . . 89 x 200 ซม.
37. เวลา . . . 170 x 280 ซม.

นายคอลลี ริกส์

38. ชาวประมง . . . 68 x 85 ซม.

เสาวภา วิเชียรเขตต์

39. ดอกไม้ . . . 68 x 86 ซม.

ประพัฒน์ โยธาประเสริฐ

40. ไปหาเนื้อ . . . 76 x 100 ซม.
41. ชักกระดานหมาขเลข 2 . . . 136 x 83 ซม.

พนม สุวรรณารัต

42. ทิวทัศน์ . . . 106 x 115 ซม.
43. ทรากหอย . . . 110 x 120 ซม.
44. ขึ้น 15 ค่ำ . . . 90 x 120 ซม.

บรรจง โกศลวัฒน์

45. ทานตะวัน . . . 120 x 178 ซม.

Elizabeth Chakrabongse

23. Still Life . . . 57 x 47 cm.

Prayat Pongdam

24. Bathing . . . 70 x 90 cm.

Sompot Upa-in

25. Portrait of a Girl . . . 65 x 91 cm.
26. A Girl's Bust . . . 85 x 59 cm.
27. The Unknown Voice . . . 64 x 89 cm.
28. Singer . . . 69 x 84 cm.
29. A Ferocious Bull and Workman . . . 123 x 64 cm.

30. Angel . . . 63 x 86 cm.
31. An Angry Man . . . 65 x 85 cm.
32. Pastoral . . . 90 x 145 cm.
33. Villager . . . 88 x 147 cm.
34. I and My Village . . . 90 x 145 cm.

Vira Yothaprasert

35. Wat Phra Chetupon . . . 35 x 50 cm.

Chamreung Vichienkhet

36. Melody . . . 89 x 200 cm.
37. Time . . . 170 x 280 cm.

Dolf Riks

38. Fisherman . . . 68 x 85 cm.

Sawabha Vichienkhet

39. Flowers . . . 68 x 86 cm.

Prapat Yothaprasert

40. Hunting . . . 76 x 100 cm.
41. Festival No. 2 . . . 136 x 83 cm.

Panom Suvannarata

42. Seascape . . . 106 x 115 cm.
43. Shells . . . 110 x 120 cm.
44. Full Moon . . . 90 x 120 cm.

Banjong Kosolwatana

45. Sun Flowers . . . 120 x 178 cm.

สมเกียรติ ปานะศิริ

46. พระอาทิตย์ในเงา 100 x 123 ซม.

ดำรง วงศ์อุปราช

47. จิตรกรรมธนบุรี หมายเลข 4 74 x 69 ซม.

48. จิตรกรรมธนบุรี หมายเลข 5 95 x 63 ซม.

49. จิตรกรรมธนบุรี หมายเลข 6 70 x 93 ซม.

50. จิตรกรรมลอนดอน หมายเลข 4 19 x 28 ซม.

51. จิตรกรรมลอนดอน หมายเลข 8 19 x 28 ซม.

52. จิตรกรรมลอนดอน หมายเลข 9 100 x 128 ซม.

กำจร สุนพงษ์ศรี

53. ริมหาด 123 x 94 ซม.

54. ตัดหญ้า 110 x 76 ซม.

55. แร่งปะทะ 100 x 86 ซม.

56. อาบน้ำ 137 x 100 ซม.

ถวัลย์ ดัชนี

57. แมลงปีกแข็ง 90 x 200 ซม.

58. กางกอกไข่ 79 x 124 ซม.

59. ครึงกางเขน 90 x 185 ซม.

เสรี นิลประพันธ์

60. ทะเล 88 x 75 ซม.

61. คนกับทะเล 94 x 76 ซม.

62. โสเภณี 88 x 75 ซม.

63. ต้นหญ้าผสม 59 x 75 ซม.

ลาวัณย์ ดาวราย

64. ทะเล 65 x 90 ซม.

65. เพลิดเพลิน 62 x 90 ซม.

ทวี รัชนิกร

66. องค์ประกอบสีขาว 51 x 57 ซม.

67. กลุ่มของคน 87 x 100 ซม.

68. สวนธนบุรี 56 x 77 ซม.

69. ต้นไม้ 56 x 77 ซม.

Somkiet Panasiri

46. Reflection 100 x 123 cm.

Damrong Wong-uparaj

47. Painting-Dhonburi

No. 4 74 x 69 cm.

48. Painting-Dhonburi

No. 5 95 x 63 cm.

49. Painting-Dhonburi

No. 6 70 x 93 cm.

50. Painting-London No. 4 19 x 28 cm.

51. Painting-London No. 8 19 x 28 cm.

52. Painting-London No. 9 100 x 128 cm.

Kamchorn Soonbhongsri

53. Beach 123 x 94 cm.

54. Desire 110 x 76 cm.

55. Reaction 100 x 86 cm.

56. Bathing 137 x 100 cm.

Tawan Dajanee

57. Beetle 90 x 200 cm.

58. Protection 79 x 124 cm.

59. Crucifixion 90 x 185 cm.

Seri Nilaprabandhu

60. Sea 88 x 75 cm.

61. Man and the Sea 94 x 76 cm.

62. Prostitute 88 x 75 cm.

63. Herbs 59 x 75 cm.

Lawan Dawrai

64. Sea 65 x 90 cm.

65. Plernpan 62 x 90 cm.

Tawee Rajaneekorn

66. White Composition 51 x 57 cm.

67. Gathering 87 x 100 cm.

68. Dhonburi Garden 56 x 77 cm.

69. Trees 56 x 77 cm.

จรูญ บุญสวน

70. ทางแห่งพุทธ 164 x 92 ซม.

71. ดงสะแก 90 x 120 ซม.

ไพโรจน์ สโมสร

72. แม่กับลูก 81 x 58 ซม.

73. ตั้งครรภ์ 55 x 79 ซม.

สุเชาว์ แซ่หยิม

74. หลังกาตรากตรำ 50 x 67 ซม.

75.ฝันร้าย 48 x 60 ซม.

ปรีชา อรุณกะ

76. ทะเล 80 x 110 ซม.

77. ทะเล 130 x 70 ซม.

78. ต้นไม้กับกำแพง 83 x 108 ซม.

เอนก พวงลักข์

79. บ้านสวน 43 x 61 ซม.

อนันต์ ปาณินท์

80. ทิวทัศน์ 90 x 120 ซม.

81. ทิวทัศน์ 90 x 120 ซม.

นิพนธ์ ศรีตะโกมล

82. ความเปล่าเปลี่ยว 68 x 92 ซม.

83. ดอกไม้ 59 x 78 ซม.

84. บำเฒ 65 x 79 ซม.

อวบ สานะเสน

85. โหร 70 x 85 ซม.

86. อาพันธ์ชนิด 47 x 63 ซม.

87. ภาพเหมือน 90 x 60 ซม.

วิชัย โปษะจินดา

88. พืชใต้ผ้า 34 x 62 ซม.

89. ดอกไม้สีขาว 67 x 87 ซม.

พิชัย นรินทร์

90. พระแตกกับแผ่นเหล็ก 190 x 130 ซม.

Charoon Boonsuan

70. Path of Dharma 164 x 92 cm.

71. Sakae-Grove 90 x 120 cm.

Pairot Samosorn

72. Mother and Child 81 x 58 cm.

73. Pregnant 55 x 79 cm.

Suchao Sae Yim

74. Relaxing 50 x 67 cm.

75. Bad Dream 48 x 60 cm.

Pricha Arjunga

76. Sea 80 x 110 cm.

77. Sea 130 x 70 cm.

78. Trees and Wall 83 x 108 cm.

Anek Puangludpoo

79. In the Country 43 x 61 cm.

Anand Panin

80. Landscape 90 x 120 cm.

81. Landscape 90 x 120 cm.

Nipon Pritakomol

82. Loneliness 68 x 92 cm.

83. Flowers 59 x 78 cm.

84. Forest and Hills 65 x 79 cm.

Uab Sanasen

85. Fortuneteller 70 x 85 cm.

86. Portrait 47 x 63 cm.

87. Self Portrait 90 x 60 cm.

Vichai Posayachinda

88. Weeds 34 x 62 cm.

89. Still Life with

White Flower 67 x 87 cm.

Pichai Nirand

90. Composition 190 x 130 cm.

ไกรสร ศรีสุวรรณ

91. ภาพเหมือน 81 x 95 ซม.
92. ในรถไฟ 82 x 128 ซม.

สุพจน์ จันทวีระ

93. สายฝน 70 x 90 ซม.

สังัด ปุยอ้อ

94. วัว 138 x 91 ซม.
95. บ้านเก่า 124 x 87 ซม.
96. ต้นไม้ 106 x 80 ซม.
97. ต้นไม้ 103 x 78 ซม.

พระ พัฒนพระเดช

98. ผีจักร 70 x 120 ซม.
99. แม่น้ำกลางคืน 90 x 69 ซม.
100. ดอกซ่อนกลิ่น 84 x 98 ซม.

ภาพกมล พลศักดิ์

101. หงษ์ 66 x 95 ซม.

ทวีไทย บริบูรณ์

102. ทานตะวัน 42 x 71 ซม.
103. อีแร้ง 60 x 92 ซม.
104. นกเขาเขียว 94 x 68 ซม.

ดิลก สุขวิรัช

105. หน้ากาก 43 x 50 ซม.
106. ปลา 40 x 53 ซม.

วิโรจน์ นัยบุตร

107. ทะเล 57 x 80 ซม.

กำธร วิกรวงษ์นิษฐ์

108. เทศกาลตรุษจีน 1 130 x 86 ซม.
109. เทศกาลตรุษจีน 2 138 x 90 ซม.

เผด็จ สายศิลป์

110. เด็กหญิง 57 x 69 ซม.

อังกร หุตางกูร

111. เห็นเหยื่อ 86 x 135 ซม.

จักรพันธ์ โปษยกฤต

112. ภาพเหมือน 70 x 91 ซม.
113. ภาพเหมือน 66 x 94 ซม.

Kraisorn Srisuvan

91. Portrait 81 x 95 cm.
92. In the Train 82 x 128 cm.

Supot Chanthavira

93. Rain-fall 70 x 90 cm.

Sa-ngad Pui-ok

94. Oxen 138 x 91 cm.
95. Old House 124 x 87 cm.
96. Trees 106 x 80 cm.
97. Trees 103 x 78 cm.

Pira Patanapiradej

98. Speed 70 x 120 cm.
99. River in the Night 90 x 69 cm.
100. Sonklin 84 x 98 cm.

Kampook Palasak

101. Swan 66 x 95 cm.

Taweethai Boriboon

102. Sun Flowers 42 x 71 cm.
103. Vulture 60 x 92 cm.
104. Stray Dog 94 x 68 cm.

Dilok Sookhavirat

105. Mask 43 x 50 cm.
106. Fish 40 x 53 cm.

Virot Nuibutr

107. Sea 57 x 80 cm.

Kamthorn Vikornwongvanich

108. Chinese New Year
No. 1 130 x 86 cm.
109. Chinese New Year
No. 2 138 x 90 cm.

Padej Saisilpee

110. Girl 57 x 69 cm.

Angkura Hutangkura

111. Bait 86 x 135 cm.

Chakrabandhu Posayakrit

112. Portrait 70 x 91 cm.
113. Portrait 66 x 94 cm.

กมล หัสนาญชลี

114. ดอกไม้ 89 x 93 ซม.

ชูชาติ ระจิจันทร์

115. ต้นไม้ 28 x 66 ซม.

พิริยะ ไกรฤกษ์

116. ภาพเหมือน 45 x 55 ซม.

ไพฑูรย์ เมืองสมบูรณ์

117. ภาพเหมือน 31 x 44 ซม.

Kamol Tasanarnchalee

114. Flowers 89 x 93 cm.

Choochat Rachichand

115. Trees 28 x 66 cm.

Piriya Krairiksa

116. Portrait 45 x 55 cm.

Paitun Muangsomboon

117. Portrait 31 x 44 cm.

ประติมากรรม

เขียน ยัมศิริ

118. แม่พระธรณี

ไพฑูรย์ เมืองสมบูรณ์

119. สนุก
120. พระสงฆ์
121. เหรียญ

ขำเรือง วิเชียรเขตต์

122. ยุคอวกาศ
123. จุดหมาย

สันต์ สารากรบริรักษ์

124. สบายผม
125. สุนัข สุนัขเดย์

ภาพพิมพ์

ชลูด นิ่มเสมอ

126. ภาพพิมพ์ 1/07 60 x 75 ซม.
127. ภาพพิมพ์ 2/07 60 x 75 ซม.
128. ภาพพิมพ์ 3/07 60 x 75 ซม.
129. ภาพพิมพ์ 4/07 60 x 75 ซม.
130. ภาพพิมพ์ 5/07 60 x 75 ซม.

SCULPTURE

Khien Yimsiri

118. Mae Phra Toranee

Paitun Muangsomboon

119. Fun
120. Monk
121. Medal

Chamreung Vichienkhet

122. Space Age
123. Destination

San Sarakornborirak

124. Relaxing
125. Portrait

PRINTS

Chalood Nimsamer

126. Print 1/64 60 x 75 cm.
127. Print 2/64 60 x 75 cm.
128. Print 3/64 60 x 75 cm.
129. Print 4/64 60 x 75 cm.
130. Print 5/64 60 x 75 cm.